

DES PONTS ET CHAUSSÉES ET DES MINES.

## PHARES ET FANAUX.

## CAHIER DES CHARGES

## ET DÉTAIL ESTIMATIF

RELATIFS A LA FOURNITURE, PENDANT TROIS ANNÉES,

### DE L'HUILE DE COLZA

NÉCESSAIRE A L'ÉCLAIRAGE DES CÔTES DE LA MANCHE.

ANNÉE 1839.

# DES PONTS ET CHAUSSÉES ET DES MINES.



## PHARES ET FANAUX.

ÉCLAIRAGE DES CÔTES DE LA MANCHE.

#### CLAUSES ET CONDITIONS

RELATIVES à la fourniture, pendant trois années, de l'huile de colza nécessaire au service de l'éclairage des phares et fanaux des côtes de la Manche.

#### ARTICLE PREMIER.

La fourniture de l'huile nécessaire à l'éclairage des phares et fanaux des côtes de la Manche, depuis la frontière de Belgique jusqu'au département des Côtes-du-Nord, fera l'objet d'une seule et même entreprise.

La durée de cette entreprise sera de trois années, qui courront à dater du premier juillet mil huit cent trente-neuf, époque de l'expiration du bail en vigueur.

#### ART. 2.

La fourniture dont il s'agit se composera exclusivement d'huile de colza de première qualité, parfaitement dépurée et clarifiée, ainsi qu'il convient pour alimenter les lampes à double courant d'air.

ENPCO2.0UV\_4.6653-C.417-1839

. 1

Le détail estimatif ci-annexé indique les quantités d'huile à fournir annuellement pour chacun des phares et fanaux que l'on présume devoir être allumés au 1<sup>er</sup> juillet prochain.

La livraison des huiles sera effectuée dans les magasins desdits établissements.

#### ART. 3,

L'entrepreneur sera tenu de se faire représenter, dans chacun des départements maritimes qu'embrasse la circonscription ci-dessus désignée, par un délégué, son fondé de pouvoirs, lequel devra préalablement être reconnu et agréé en cette qualité par le Préfet, sur le rapport de l'Ingénieur en chef.

Ce délègué devra avoir son domicile réel dans le département où il exercera ses fonctions.

#### ART. 4.

La quantité d'huile à fournir, pour la consommation annuelle de chacun des phares et fanaux à approvisionner, devra être notifiée dans chaque département, au délégué de l'entrepreneur, deux mois au moins avant le commencement de chacune des trois années du bail, c'est-à-dire avant le mois de mai précédent.

Chacune des livraisons successives sera équivalente à la consommation moyenne du phare ou fanal pendant trois, quatre ou six mois, selon ce qui sera prescrit par les états d'indication. Ces mêmes états feront connaître les époques de l'année auxquelles devront avoir lieu les livraisons partielles pour chaque établissement.

#### ART. 5,

Dans le cas où le délai ci-dessus indique s'écoulerait sans qu'aucune notification eût été faite à l'eutrepreneur, relativement aux fournitures d'huile, il devra préparer ses approvisionnements d'après les consommations connues des divers appareils d'éclairage à alimenter, et en donner avis aux ingénieurs en les invitant à fixer les époques des livraisons.

#### ART. 6.

Indépendamment des fournitures d'huile prévues par les tableaux de répartition, les délègués de l'entrepreneur seront tenus de satisfaire aux demandes supplèmentaires qui pourront leur être adressées par les ingénieurs.

#### ART. 7.

Il devra être donné avis aux ingénieurs des phares, par l'entrepreneur ou ses délégués (et huit jours au moins à l'avance) de tous les renouvellements des approvisionnements d'huile des phares et fanaux.

#### ART. 8.

A l'arrivée des tonnes d'huile au magasin de chaque phare ou fanal, le voiturier ou patron d'embarcation, qui aura effectué le transport, présentera au chef-gardien deux expéditions d'un bulletin signé de l'entrepreneur, ou de son délégué, et indiquant:

- 1° Le poids brut de chaque pièce désignée par un numéro d'ordre;
- 2° Le poids net de l'huile contenue dans la pièce.

Immédiatement après le déchargement, il sera procédé à une vérification contradictoire du poids de chacune desdites pièces, et les résultats de cette pesée seront inscrits sur le bulletin, en regard des poids bruts annoncés par le fournisseur.

Le gardien signera ensuite le reçu inscrit sur ce même bulletin, dont un double lui sera remis.

#### ART. 9.

Les huiles livrées aux gardiens de chaque phare ou fanal seront vérifiées et reçues, s'il y a lieu, par l'Ingénieur de l'arrondissement, ou par les agents qu'il aura commis à cet effet.

Si le délai de trente jours s'écoulait sans que l'ingénieur notifiat au délégué un refus de réception, la fourniture partielle serait considérée comme satisfaisant aux clauses du marché et définitivement acceptée.

#### ART. 10.

Les huiles reçues seront transvasées le plutôt possible par les soins des gardiens, après quoi ils feront la pesée de chaque tonne vide et en garderont une note certifiée par eux pour servir à rectifier au besoin la déclaration du fournisseur relativement au poids net de l'huile. Les fûts vides appartenant audit entrepreneur seront repris par les soins de son délégué, qui pourra réclamer la vérification contradictoire de leur pesée.

#### ART, 11.

Dans le cas où l'entrepreneur croirait devoir réclamer contre le refus de rèception des huiles qu'il aurait livrées, il sera procédé contradictoirement à une nouvelle vérification par les soins de l'ingènieur ou du conducteur des ponts et chaussées qu'il aura délégué à cet effet.

L'épreuve décisive pour la réception des huiles résultera de la comparaison de leur emploi avec celui d'huile à quinquet de première qualité. Si, pendant une combustion continue de huit à seize heures, l'huile à éprouver ne donne pas une aussi belle flamme et dépose plus de charbon sur les mèches que l'huile prise pour terme de comparaison, toutes circonstances étant égales d'ailleurs, on en conclura que la première n'est pas recevable pour l'éclairage des phares.

On pourra, pour cet essai comparatif, se servir, soit d'une lampe ordinaire à niveau constaut et à double courant d'air, soit des lampes mêmes de l'appareil d'éclairage du phare ou fanal.

#### ART, 12,

Lorsque le service d'un phare ou fanal se trouvera compromis par l'effet du retard de la livraison des huiles nécessaires à son éclairage, les ingénieurs pourront faire compléter l'approvisionnement par mesure d'urgence et en régie, sauf à en rèférer dans le plus court délai au préfet du département.

Le montant des dépenses résultant de ces mesures extraordinaires sera porté en déduction au compte de l'entreprise.

#### ART, 13,

Les fournitures en huile de colza nécessaires au service des nouveaux phares qui pourront être installés durant le cours du bail, sur le littoral ci-dessus désigné, seront réunies à l'entreprise générale dont il s'agit.

Le prix du kilogramme d'huile à fournir pour le service de ces nouveaux établissements, sera réglé d'après les bases du marché qui aura été approuvé.

#### ART. 14.

Les certificats pour payement des fournitures d'huile seront délivrés par trimestre au délégué de chaque département, et les prix seront réglés en tenant compte, comme il suit, des variations du cours des huiles de colza.

Le prix applicable, pour chaque trimestre et pour chaque phare, au kilogramme d'huile consommée, sera calculé d'après le cours moyen du trimestre précédent.

A cet effet, l'administration fera relever, tous les trois mois, d'après les mercuriales de la bourse de Lille, et transmettra aux ingénieurs des départements maritimes, le prix moyen, sur cette place, de l'hectolitre d'huile de colza non dépurée.

Ce prix sera substitué au chiffre de 92 francs formant le premier élément provisoire du sous-détail n° 2, dans le détail estimatif ci-annexé, et le résultat remplacera le chiffre 102 fr. 40 cent. dans la première colonne de la série de sous-détails, n° 3.

#### ART. 15.

Dans les villes sujettes à octroi, le prix à allouer à l'entrepreneur, par kilogramme d'huile, sera augmenté du droit d'octroi, sans addition de bénéfice.

#### ART. 16.

L'entrepreneur de la fourniture des huiles pourra être chargé par les ingénieurs de faire diverses fournitures accessoires et menues dépenses relatives au service de l'éclairage des phares. Les états de ces dépenses seront annexés, avec les pièces à l'appui, aux comptes trimestriels pour être remboursés avec un vingtième de bénéfice.

#### ART. 17.

Les payements seront faits à Paris, sur les certificats récapitulatifs qui émaneront de la Direction générale des ponts et chaussées.

#### ART. 18,

Dans le cas où l'entrepreneur de la fourniture d'huile n'aurait pas son

domicile à Paris, il devra se faire représenter auprès de la Direction générale des ponts et chaussées par un mandataire chargé de pleins-pouvoirs.

#### ART. 19.

Pour la garantie des présentes clauses et conditions, l'entrepreneur devra fournir bonne et valable caution pour une valeur de dix mille francs.

#### ART. 20.

Indépendamment des clauses et conditions ci-dessus, le soumissionnaire devra accepter les clauses et conditions générales annexées à la circulaire de M. le Directeur général des ponts et chaussées en date du 25 août 1833.

Paris, le 10 mars 1839.

L'Ingénieur en chef Directeur, Secrétaire de la Commission des phares,

Signé L. FRESNEL.

ARRÊTE par le Conseiller d'État, Directeur général des ponts et chaussées et des

Paris, le 27 avril 1839.

Signe LEGRAND.

# DIRECTION GÉNÉRALE DES PONTS ET CHAUSSÉES ET DES MINES.

## PHARES ET FANAUX.

## ÉCLAIRAGE DES CÔTES DE LA MANCHE.

DETAIL ESTIMATIF de la dépense annuelle de la fourniture en huile de colza nécessaire au service de l'éclairage des phares et fanaux de côtes de la Manche.

N. B. Cette évaluation n'est présentée que comme simple renseignement, quant au prix des huiles, attendu qu'il variera pour chaque trimestre, selon le cours moyen de la place de Lille.

	LIEUX		CONSOM-	PRIX		1/10*			
		ESPÈCE	MATION	die		,	SOM	MES	
0ช 80คา	r situés les phages.		d'huile			роиг			
		et -	évaluée	kilo-	PRODUITS	DÉNÉFICE			OBSERVATIONS.
Départements.	Localités,	NOMERE DES FHARES.	en kilo- grammes.	gramme d'huile.		faux frais	par phare.	par départe- -ment.	
Norb	Dun-   Tour de l'Henguenar.	34 ordre	845 <sup>k</sup>	1 <sup>f</sup> 16°	980 <sup>f</sup> 20°	981021	1,078 220	1,366'20'	
HURBANA	kerque. (Estacado de i'O	Sideral, g. b	220	1 19	261 80	26 18	287 98	}	
No.	(Tour centr <sup>le</sup> de la ville	6 reflecteurs, 6 bees d'Argant	1,060	1 19	1,261 40	126 14	1,387 54	 	
	Fort-Rouge	Sideral, g. b	220	1 19	261 80	26 18	287 98	]	Feu de marée.
	Cap Grinez	1er ordre	3,165	1 23	3,892 95	389 29	4,282 24		
	· ·	4' ordre 1 G. B	260	1 23	319 80	31 98	351 78		
	Boulogne ( Estacade N. E Jetée S. O	1 bcc d'Argant	60	1 23	73 80	7 38	81 18	8,173 16	Feu de merée.
Pas-de-Carais		4" ordre 1 G. B. 1 2 feux.	140	1 23	172 20	17 22	189 42	, 0,1.0 .0	Peux de marée.
1	Pointe d'Aipreck	4º ordre, G. B	260	1 23	319 80	31 98	351 78		
	Beie (Lornel	Sidérai, g. b	220	1 24	272 80	27 28	300 08		
	d'Etaples (Le Touquet	2 app. Sidér., g. b	430	1 24	533 20	53 32	586 52		
	Berck , Pointe du Haut-Benc	4º ordre G. B	260	1 24	322 40	33 24	354 64		
SONME	Cayenx	3' ordre	845	1 23	1,039 35	103 94	1,143 29	1,143 29	
	Le Tréport. Jetés de l'O	4º ordre, G. B	85	1 23	104 55	10 46	115 91		Peo de marée.
Seine-Inférieure	(Jetée de l'E	3 réverbères	80	1 20	_ 96 00	9 60	105 60		Peuz de marée.
ORINE-INFERIEURE	Dieppe Jetée de PO	4º ordre   G. B	60	1 20	72 00	7 20	79 20	1,835 46	Fou de marée.
	Cap d'Aifly	6 réflecteors, 6 becs d'Argant	1,060	1 23	1,303 80	130 38	1,434 18		
	St. Valery-en-Caux. Jetée de l'O.	Sidérat <sub>1</sub> g. b	75	1 23	92 25	9 22	101 47 /		Feu de marée.
		A REPORTER	9,345		11,380 10	1,138 01	12,518 11	12,518 11	
41				- 9		1			

LIEUX où sont situés les phares.		ESPÈCE			ESPÈCE MATION ANNUELLE du		PRIX du kilo- pronuits.		SOMMES		OBSERVATIONS,	
Départements.	Départements. Localités.		NOMBRE DES PRARES,	en kilo- grammes,	gramme d'huile.		ci faux frais. –	par phare.	par départe- meni.			
		-		BEFORT	9 <sub>1</sub> 345 <sup>k</sup>	,	11,380 <sup>(</sup> 10°	1,138 010	12,518 <sup>1</sup> 11°	12,518 <sup>f</sup> 11°		
	]		Mont de la Vierge	i** ordre	3,165 /	1 <sup>f</sup> 23 <sup>c</sup>	3,892 95	389 29	4,282 24	\ i		
	Féca	mă**	Jetéo dn N	4ª ordre, G. B	85	1 23	104 55	10 45	115 00		Feu do maréo.	
	Cap La Hèvo		1670	10 grands réficcieurs à double bee d'Argant, 2 phares	5,070	1 23	6,236 10	623 61	6,859 71			
	Le E	lavre	Jetce du N	8 becs à mèche plate	680	1 23	836 40	83-64	920 04			
			/Pointe du Hoc	Sidéral, g. b	220	1 23	270 60	27 08	297 68			
Seine-Invérieure		,	Pointe du Hode	Sidéral, b. m	180	1 23	221 40	22 14	243 54	13,990 03		
	] :	droite.	Pointe de Tancarville.	Idem	180	1 23	221 40	22 14	243 54			
		Rived	Le Meszii	Idem	180	1 23	221 40	22 14	243 54			
		ı.	Le Fourneau	Siddraf, p. b	145	1 23	178 35	17 84	196 19			
	Seine.	1	Candebecquet	Idem	145	1 23	178 35	17 84	196 19			
	de la S	Į.	La Neuville	Idem	145	1 23	178 35	17 84	198 19	, .		
	are d		La Vaquerie	Idem	145	1 23	178 35	17 84	196 19	1		
	horach	Embogohare he.	Aizler	Idem	145	1 23	178 35	17 84	196 19			
	周	ganche.	Conreal	Idem	145	1 23	178 35	17 83	196 18			
	1	/e gat	Le Gros-Hour	Sideral, b. m	180	1 23	221 40	22 14	243 54			
EURE		N. W.	Quillebœuf	Sideral, 5 petits bees d'Argant	G40	1 23	787 20	78 <b>7</b> 9	865 92	1,988 91		
			Pointe de la Roque	Sidéral, b. m	180	1 23	221 40	22 14	243 54			
			Berville	Idem	180	1 23	221 40	22 14	243 54			
	  Honf	lour.	4	2 réficcteurs sidér., 2 petits becs d'Argant.	265	1 23	325 95	32 59	358 54			
			Quai du Nord	Idem	265	1 23	325 95	32 59	358 54	1,085 10		
	Embe de Tous	la	Fanal d'aval	Photophore, 1 bee d'Ar- gant	60	1 23	73 80	7 38	81 18	1,000 10	Feu de marée.	
Calvados	001	ė U.	(Fanal d'amout	3 lampes à méche plate.	212	1 23	260 76	26 08	286 84			
	Embe de l'O	ouch.	Sur les Duncs	Sidéraf , p. b	145	1 25	181 25	18 12	199 37	)		
	côt	é O.	l'église d'Oyestreham.	Sidéral, g. b	220	1 25	275 00	27 50	302 50	1,911 25		
	Conz	rseul	es. Jetée do l'O	Sidéral, b. m	180	1 25	225 00	22 50	247 50	1,521 23		
	Poin	10 d	Ver	8ª ordre	845	1 25	1,056 25	105 63	1,161 88		I.	
				A REPORTER	23,347		28,630 36	2,863 04	31,493 40	31,493 40		

อช่ สอมา	LIEUX	ESPÉCE		PRIX du kilo-	PRODUITS,	1/10° ponr sėnėvice	SOMMES		OBSERVATIONS.
Départements.	Localités.	NOMBRE DES PHARES,	évaluée en kilo- graomes.	gramme d'huile,		et faux frais.	par phare.	par départe- ment,	075544474
		Report	23,3471	и	28,630 <sup>1</sup> 36°	2,863 <sup>1</sup> 04°	31,493° 40°	31,493 40	-
	Port de la Hougue,	4° ordre, G. B	260	1 1 2 Gc	327 60	32 76	360 36		
	Rade de la Hougue. Redouto de Réville	Idem,	260	1 26	327 60	32 76	360 36		
		Idem	260	1 26	327 60	32 76	360 3G		
	Port (Eutrée du port de Barileur. (Fond du port	2 photophores	265	1 26	333 90	33 39	367 29		
	Pointe de Barfleur,	1er ordre,,,,,,,,,,	3,165	1 26	3,987 90	398 79	4,386 69		
lanche		2 sidéranx, g. h	430	1 25	537 50	53 75	591 25	16,047 29	
	Rade de Cher- du port du commerce, bourg,	4° ordre, G. B	260	1 25	325 00	32 50	357 50		
	Fort de Querqueville.	Idem	260	1 25	325 00	32 50	357 50		
	Cap de La Hague	1°° ordre	3,165	1 27	4,019 55	401 95	4,421 50		
	Cap Carteret	2* ordre	2,140	1 28	2,739 20	273 92	3,013 12		
	Graoville. Cap Lilion	3° urdre	845	1 28	1,081 60	108 16	1,189 76		
	Port de Granville	4° ordre, P. B	200	1 28	256 00	25 60	281 60		
Q <sub>1</sub>		Тотлух,	34,857		43,218 81	4,321 88	47,540 69	47,540 69	

## SOUS-DÉTAILS

DES PRIX POUR LA FOURNITURE DE L'HUILE DE COLZA NÉCESSAIRE AU SERVICE DE L'ÉCLAIRAGE DES PHARES ET FANAUX DES CÔTES DE LA MANCHE.

Nº 1.

Prix moyen de la tonne d'huile de colza non dépurée, vendue en gros sur le marche de Lille, depuis le 1er janvier 1829 jusqu'au 1er mars 1838.

Mors.	ANNĖES											
MUIS.	1829.	1830.	1831.	1832.	1833.	1834.	1835.	1836.	1837.	1838.	SOMMES,	
Janvier	86	95	96	7.4	75	93	113	116	801	73	929f	
Février	8.4	94	- 93	70	74	93	116	108	92	76	900	
Mars	85	94	84	71	73	9 2	112	107	86	"	804	
Avril	8.4	94	80	74	72	94	105	112	86	"	801	
Mai	84	100	79	77	76	9.5	104	119	,86	"	820	
Juin	83	108	78	77	87	9.5	107	117	83	#	835	
Juillet	84	108	7.9	76	193	92	96	113	79	11	823	
Août	86	105	. 70	7.5	99	92	9,4	121	83	H	825	
Septembre	85	107	7.0	79	99	94	102	121	8.4	п	850	
Octobre	92	108	80	80	90	96	111	117	81	11	855	
Novembre	93	102	75	7.8	91	102	190	114	83	, ;	858	
Décembre	93	101	7.5	7 6	94	112	116	112	80	#	859	
Toraux	1,039	1,216	961	907	1,033	1,150	1,296	1,377	1,031	149	10,159	

Prix moyen de la tonne d'huile 10,159f = 92°

### Nº 2.

## PRIX de l'hectolitre d'huile de colza dépurée rendu au port de Dunkerque.

10	Le tableau ci-dessus (nº 1ºº) fait ressortir le prix moyen de l'hectolitre d'huile de colza, de première qualité, vendue sur la place de Lille, du 1ºº janvier 1829 au 1ºº mars 1838, i	92 <sup>f</sup> 00	
20	Épuration, clarification et déchet	6 00	
3°	Rebattage en plein et plâtrage	1 20	
40	Cercles en fer	1 20	
			i
	PRIX de la tonne prise à Lille	100 40	
50	Transport de Lille à Dunkerque	2 00	
	Prix de l'hectolitre d'huile de colza rendu à Dankerque	102 40	102 <sup>f</sup> 40

Prix du kilogramme  $\frac{102^{f}40}{91}$  = 1<sup>f</sup> 1253.

N. B. Soit x le prix moyen de l'hectolitre d'huile de colza non dépurée, calculé pour un trimestre ou semestre quelconque, d'après les mercuriales de la bourse de Lille, le prix P de l'hectolitre d'huile dépurée rendu à Dunkerque, sera donné par la formule :

 $P = x + 10^{6} 40^{\circ}$ .

Nº 3.

Prix du kilogramme d'huile de colza dépurée, livré dans les magasins des divers phares (non compris les droits d'octroi).

Départements.	Localités.	LITES d'hullo rendu h Dun- kerque.	des prin- cipaux ports de la contrée où est situé le phare et fraia d'assurée,	et TRANSPORT AU magasin du phare.	TOTAUX.	£	iu phare.	COM- MISSION et FAUX FRAIS	readue at	L'HUILE u magasin HARE, par kilo- grammo
Nosp	unkerque	102 <sup>1</sup> 40°	2 <sup>f</sup> 50°	1 <sup>00</sup> 00°	1031 40° 105 90	*		2°00°	105 <sup>1</sup> 40°	1 <sup>1</sup> 16°
PAS DE CALAIS Gr	alais rinez, Boulogue, Alpreck	102 40 102 40	2 50 2 50	1 00 3 50	105 90 108 4b	J1 <sup>5</sup> 100°	1 <sup>1</sup> 08°	2 00	107 90 111 48	1 19 1 23
Soxwe C	taples   Berekayeux	102 40 102 40	3 50 3 50	3 50 3 00 1 00	109 40	1 00	1 09	2 00	112 49	1 24
Seine-Inpénieure Le	e Tréport, l'Ailly, S'-Valery , Pécamp a Hève , le Havre , la Basse-Seine	102 40	3 00 3 00 3 00	2 50	106 40 107 90 107 90	1 00	1 08	2 00 2 50 2 50	109 46 111 48	1 20 1 23 1 23
Eune Qu	uiHebouf, la Basse-Seine	102 40	3 00	2 50	107 90	1 00	1 08	2 50	111 48	£ 23
CALVADOS	onficur, Touqueayestreham1 Couraewes1 Ver	102 40 102 40	3 00 4 00	2 50 3 00	107 90 109 40	1 00 2 00	1 08 2 19	2 50 2 50	111 48 114 09	1 23 1 25
L	ade de Cherhourg	102 40 102 40	4 00 4 00	2 50 3 50	108 90	2 00 2 00	2 18 2 20	2 50 3 00	113 58 115 10	1 25 1 26
	Cap de La Hague,	102 40 102 40	4 00 4 50	4 00	110 40 110 90	2 00	2 21 2 22	3 00 3 00	115 61 116 12	1 27 1 28

Paris, le 10 mars 1839.

L'Ingénieur en chef Directeur, Secrétaire de la Commission des phares,

Signé L. FRESNEL.

Arrêté par le Conseiller d'État, Directeur général des ponts et chaussées et des mines. Paris, le 27 avril 1839.

Pour ampliation :

Le Chef de la Section de Navigation,

Signe LEGRAND.

Імраіменіе вотале. — Јија 1839,



